DC
FIRESTORM
NO. 5
NOV '04
JOLLEY
CROSS
STULL
ENEMY MINE!
OBJECTS IN MIRROR ARE CLOSER THAN THEY...
Os Impossíveis
deconics.com

DETROIT, MICHIGAN. 11:00 DA MANHÃ.
...RETORNOU UMA LIGAÇÃO EM TRÊS MALDITOS DIAS, MAS QUE DIABOS? NÓS AINDA SOMOS AMIGOS OU O QUÊ? JESUS, CARA, O QUE ESTÁ HAVENDO?
BEEP
ENTÃO... O LANTERNA VERDE ME DEIXOU UM SINALIZADOR, E DISSE...
"CHAME SE PRECISAR DE ALGUMA COISA".
PIADA DE PÉSSIMO GOSTO...
...UH...
O QUÊ...
...OH...
OH, UAU...

TODOS QUEREM VOCÊ

DAN JOLLEY
ROTEIRO

CHRISCROSS
DESENHOS

ROB STULL & KEITH CHAMPAGNE
ARTE-FINAL

CHRIS SOTOMAYOR
CORES

METRIC
LETRAS

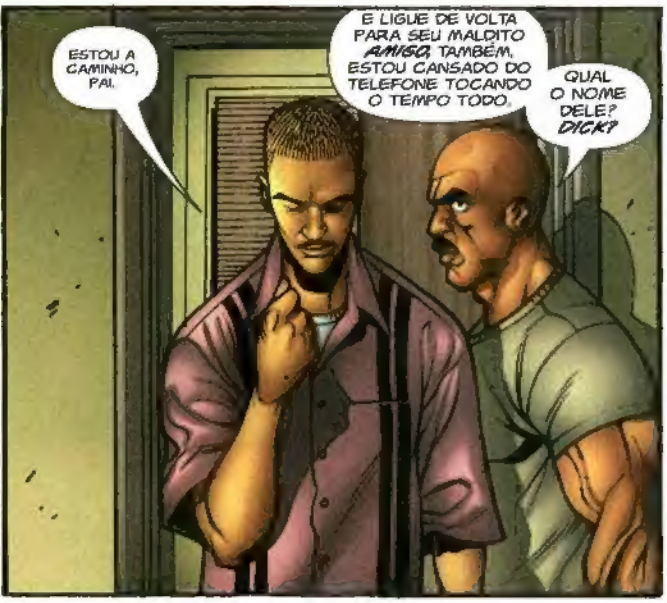
RAZIEL
TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

FREEDOM
REVISÃO

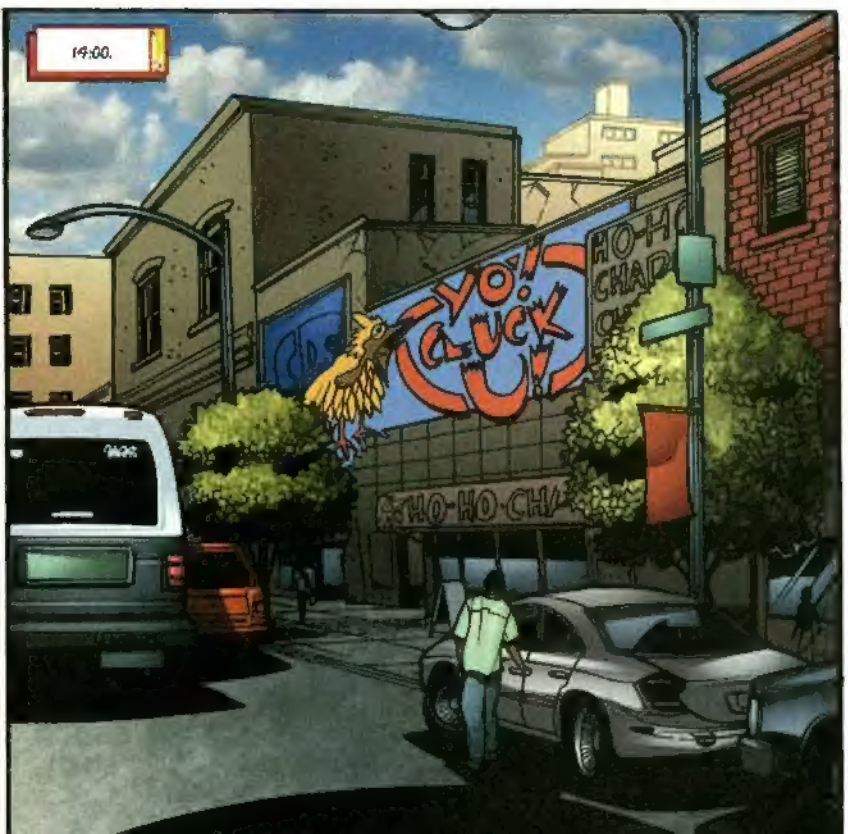
PARTE 2

NUCLEAR CRIADO POR GERRY CONWAY & AL MILGROM

JASON!
GAH!
O QUE DIABOS VOCÊ ESTÁ *FAZENDO?* VOCÊ VAI *TRABALHAR* OU NÃO?


ESTOU A CAMINHO, PAI.
E LIGUE DE VOLTA PARA SEU MALDITO *AMIGO*, TAMBÉM. ESTOU CANSADO DO TELEFONE TOCANDO O TEMPO TODO.
QUAL O NOME DELE? *DICK?*

MICK, PAI. MICK WONG. VOCÊ SABE DISSO.
QUE SEJA. ELE FOI PARA O COLÉGIO, CERTO?
DIGA A ELE PARA IR PARA A *AULA* E DEIXAR-NOS EM PAZ.


14:00.
YO! GUCK UP!
HO-HO-CHA

JASON! DIA LINDO, NÃO É?
ESPETACULAR.

VOCÊ ESTÁ FALANDO SÉRIO? VOCÊ VIU AQUILO TAMBÉM? COMO É QUE PARECIA?

20:00.
PERGUNTE A ELA ONDE! PERGUNTE A ELA PARA ONDE AQUILO FOI!
SHH!
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?

CARA, ISSO ESTÁ NA TELEVISÃO... PESSOAS DIZENDO TEREM VISTO ESSA GAROTA FEITA DE PEDRA, SAINDO DA FLORESTA... BEM PERTO DA FRATERNIDADE DAS IRMÃS BARBIE!
ONDE? ONDE FOI ISSO? HOJE À NOITE, ELAS DIZEM TER VISTO?
SLAM
ELAS ESTÃO PENSANDO QUE TALVEZ SEJA OUTRO ALIENÍGENA OU COISA ASSIM.

SIM, APENAS HÁ UMA HORA ATRÁS.
AO OESTE DE DEARBORN.

WRROOOOM

20:02.
GOLD GYM
"NOVE... DEZ... ONZE..."

DOZE.

EI, ALVIN. COMO ESTÁ INDO.
UNH.

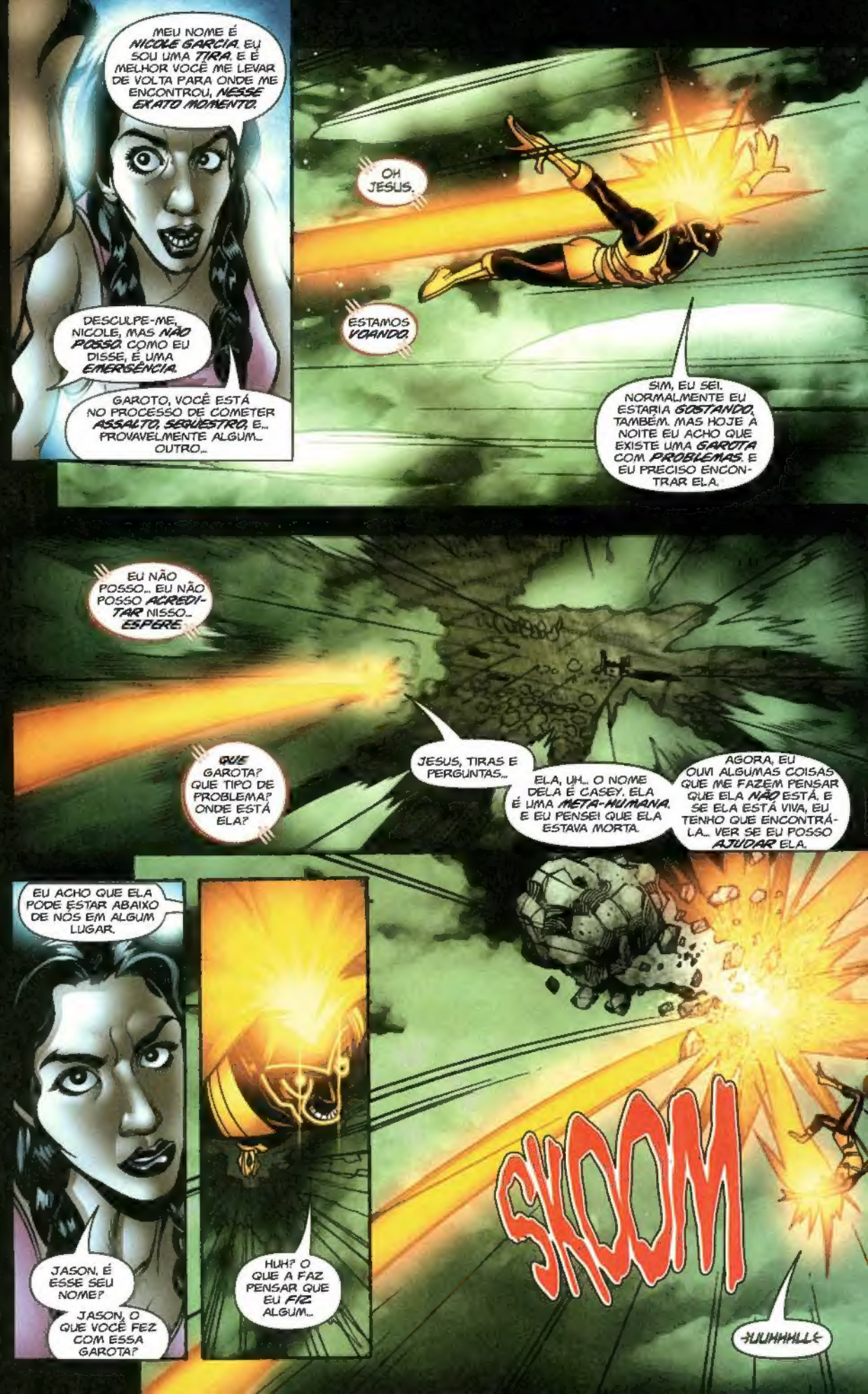
EI, AQUELA, AH, AQUELA SITUAÇÃO *FINANCEIRA* QUE NÓS CONVERSAMOS... COMO ESTÁ INDO?
EU VOU CUIDAR DISSO.
PORQUE, EU ACHO QUE EU PODERIA PROVAVELMENTE...

EU DISSE QUE EU IA *CUIDAR* DISSO.
CERTO, CERTO.
VOCÊ É QUEM SABE.

NADA MAIS SERÁ O MESMO SEM VOCÊ AQUI NA ACADEMIA, MESMO.

8:45 P.M.
ESTEJA LÁ... VAMOS, ESTEJA LÁ...
DROGA.
DROGA.
COMO EU DEVERIA...
...OLÁ.
EI, NEM MESMO PENSE EM ME DAR ALGUM PROBLEMA, GAROTO. EU SOU UMA T...

--AAAAAHH!
OLHE, EU REALMENTE SINTO MUITO SOBRE ISSO, E EU NÃO ESTARIA..
FAZENDO ISSO..
..SE NÃO FOSSE UMA EMERGÊNCIA.
UGGH.. O QUÊ.. O QUE ACONTECEU?
ONDE EU ESTOU?
BEM, COMO EU DISSE, ME DESCULPE POR SIMPLESMENTE LEVAR VOCÊ ASSIM..
..MAS EU PRECISEI. VEJA, EU ACHO QUE TALVEZ UM ERRO QUE EU COMETI TENHA SE TORNADO UM OUTRO TIPO GRANDE DE ERRO.. UM QUE TALVEZ EU POSSA ARRUMAR.
ENTÃO, EU TENHO QUE ME FUNDIR COM ALGUÉM, E O ÚLTIMO CARA NÃO ESTAVA NO LUGAR QUE EU ENCONTREI ELE ANTES E, BEM...
..VOCÊ ACABOU DE SE TORNAR PARTE DO NUCLEAR.
MEU NOME É JASON. QUAL O SEU?


MEU NOME É NICOLE GARCIA. EU SOU UMA TIRA, E É MELHOR VOCÊ ME LEVAR DE VOLTA PARA ONDE ME ENCONTROU, NESSE EXATO MOMENTO.
DESCULPE-ME, NICOLE, MAS NÃO POSSO. COMO EU DISSE, É UMA EMERGÊNCIA.
GAROTO, VOCÊ ESTÁ NO PROCESSO DE COMETER ASSALTO, SEQUESTRO, E... PROVAVELMENTE ALGUM... OUTRO...
OH JESUS.
ESTAMOS VOANDO.
SIM, EU SEI. NORMALMENTE EU ESTARIA GOSTANDO, TAMBÉM. MAS HOJE À NOITE EU ACHO QUE EXISTE UMA GAROTA COM PROBLEMAS. E EU PRECISO ENCONTRAR ELA.
EU NÃO POSSO... EU NÃO POSSO ACREDITAR NISSO... ESPERE
QUE GAROTA? QUE TIPO DE PROBLEMA? ONDE ESTÁ ELA?
JESUS, TIRAS E PERGUNTAS...
ELA, UH... O NOME DELA É CASEY. ELA É UMA META-HUMANA. E EU PENSEI QUE ELA ESTAVA MORTA.
AGORA, EU OUVI ALGUMAS COISAS QUE ME FAZEM PENSAR QUE ELA NÃO ESTÁ, E SE ELA ESTÁ VIVA, EU TENHO QUE ENCONTRÁ-LA... VER SE EU POSSO AJUDAR ELA.
EU ACHO QUE ELA PODE ESTAR ABAIXO DE NÓS EM ALGUM LUGAR.
JASON, É ESSE SEU NOME?
JASON, O QUE VOCÊ FEZ COM ESSA GAROTA?
HUH? O QUE A FAZ PENSAR QUE EU FIZ ALGUM...
SKOOM
HUUHHHLLE

O QUE DIABOS FOI ISSO? O QUE ACABOU DE NOS ATINGIR?
JASON! JASON!
POOM
SKRASH
EU ACHO... PARA RESPONDER SUA PERGUNTA...
...O QUE NOS ACERTOU FOI UM GRANDE PEDAÇO DE CONCRETO.
DE ONDE ELE VEIO? ALGUÉM LANÇOU ELE?
OH NÃO.

NNNNN... UU...UUUU...
GIK
NNNU... CLEEEE... AAAAR...
NÃO... NÃO, CASEY! EU QUERO *AJU-DAR* VOCÊ! NÃO...
AAIIIEEEEE!

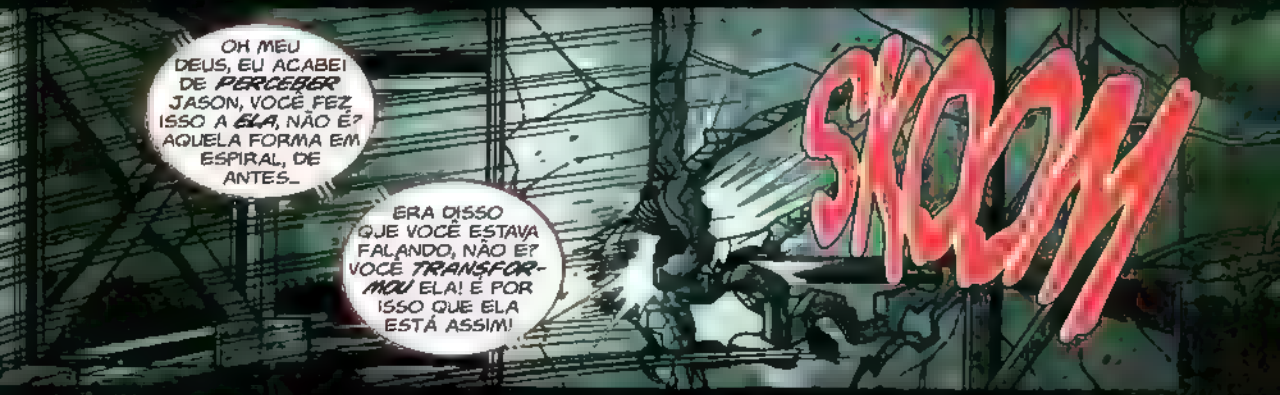
FOOM
ESSA É ELA? ESSA É A GAROTA? O QUE DIABOS ELA É? O QUE ELA ESTÁ FAZENDO?
OH DEUS... OH, DEUS, EU NÃO SEI...
BEM, FAÇA ALGUMA COISA! ATIRE NELA! ACERTE ELA! ALGUMA COISA!
UHHN... DROGA, ISSO DÓI...
VZZAK
GAROTO, ELA ESTÁ FORA DE CONTROLE. VOCÊ TEM QUE IMOBILIZAR ELA. AGORA MESMO.
COMO EU DEVERIA FAZER ISSO?
VOCÊ É NUCLEAR, PELO AMOR DE DEUS! VOCÊ NÃO TEM, EU DIRIA, ALGUM TRUQUE OU COISA DO TIPO?
SIM, EU TENHO, E ISSO FOI O QUE NOS TROUXE AQUI EM PRIMEIRO LUGAR. MAS... DEIXE-ME TENTAR UMA COISA... EU LI SOBRE O OUTRO CARA FAZENDO ISSO...
"OUTRO CARA"?
CERTO... CERTO, ISSO ESTÁ FUNCIONANDO AGORA, SE EU PUDER...

OH, DROGA.
NUUUU... CUIDEE EGEAR.
AAAAAHOOOO... VOOOOCÊ...
MAAATOOOVOOOOCÊ...
JASON, O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO? SAI JÁ DA FRENTE!
TUDO BEM, TUDO BEM! EU POSSO FICAR INTANSIVEL! EU APENAS PRECISO DE ALGUNS SEGUNDOS PARA PENSAR...
THOOM

GUH... O QUE ELA FEZ COMIGO...
PARE DE SE SEGURAR! ACERTE ELA! ACERTE ELA!
WOOSH
TUDO BEM, TUDO BEM!
CERTO, ENTÃO NÓS TEMOS ALGUNS SEGUNDOS, COMO VOCÊ VAI DERRUBAR ELA?
EU NÃO SEI! ELA É INCRIVELMENTE FORTE, ELA ESTÁ ABSORVENDO PRATICAMENTE TUDO O QUE EU JOGO NELA, EU...
BEM... VOCÊ NÃO PODE, DIGAMOS, TRANSFORMAR AS COISAS? ISSO NÃO É ALGO QUE VOCÊ SUPOSTAMENTE PODE FAZER?
NÃO... NÃO. ABSOLUTAMENTE NÃO. EU... EU FIZ ISSO UMA VEZ, E... E...
...UH OH...

RMMBLRMBLRMBL4
YAAH!
OH DEUS! ELA ESTÁ SIMPLESMENTE ME SOTERRANDO COMPLETAMENTE AGORA.
FOOM
MAAATAAAR... VOOOOOCÊ...
...DEEEVAAAAGAAAAR...

SKRAM
NUUUUU...
..UUUUAAAAHH..


OH MEU DEUS, EU ACABEI DE *PERCEBER* JASON, VOCÊ FEZ ISSO A *ELA*, NÃO É? AQUELA FORMA EM ESPIRAL, DE ANTES...
ERA DISSO QUE VOCÊ ESTAVA FALANDO, NÃO É? VOCÊ *TRANSFORMOU* ELA! É POR ISSO QUE ELA ESTÁ ASSIM!
SKOOM

SIM. CERTO? SIM, ISSO FOI *CULPA MINHA*, TUDO BEM?
COMO VOCÊ *PÔDE*? COMO PÔDE FAZER ISSO COM OUTRO *SER* HUMANO?
FOI UM *ACIDENTE*!
E AGORA EU ESTOU TENTANDO *AJUDAR* ELA, CASO VOCÊ NÃO TENHA PERCEBIDO.
E... E EU ACHO QUE EU ACABEI DE TER UMA IDÉIA DE *COMO*.
UMA COISA ACONTECEU COMIGO HOJE CEDO... EU ACHO QUE ESTOU COMEÇANDO A VER A *ESTRUTURA* DAS COISAS.
TALVEZ EU POSSA FAZER ALGO *ÚTIL* AQUI, E NÃO POR *ACIDENTE* DESSA VEZ... TALVEZ PEGAR *ELA*, DAR UMA PEQUENA *MEXIDA*, E...

BOOOM
O QUE FOI *ISSO*? FOI *VOCÊ*? O QUE VOCÊ ESTAVA TENTANDO *FAZER*?
EU TENHO PLENA CERTEZA DE QUE EU NÃO ESTAVA TENTANDO FAZER *ISSO*! EU NÃO SEI O QUE DEU ERRADO!
EU SÓ ESPERO QUE ELA...
CASEY!

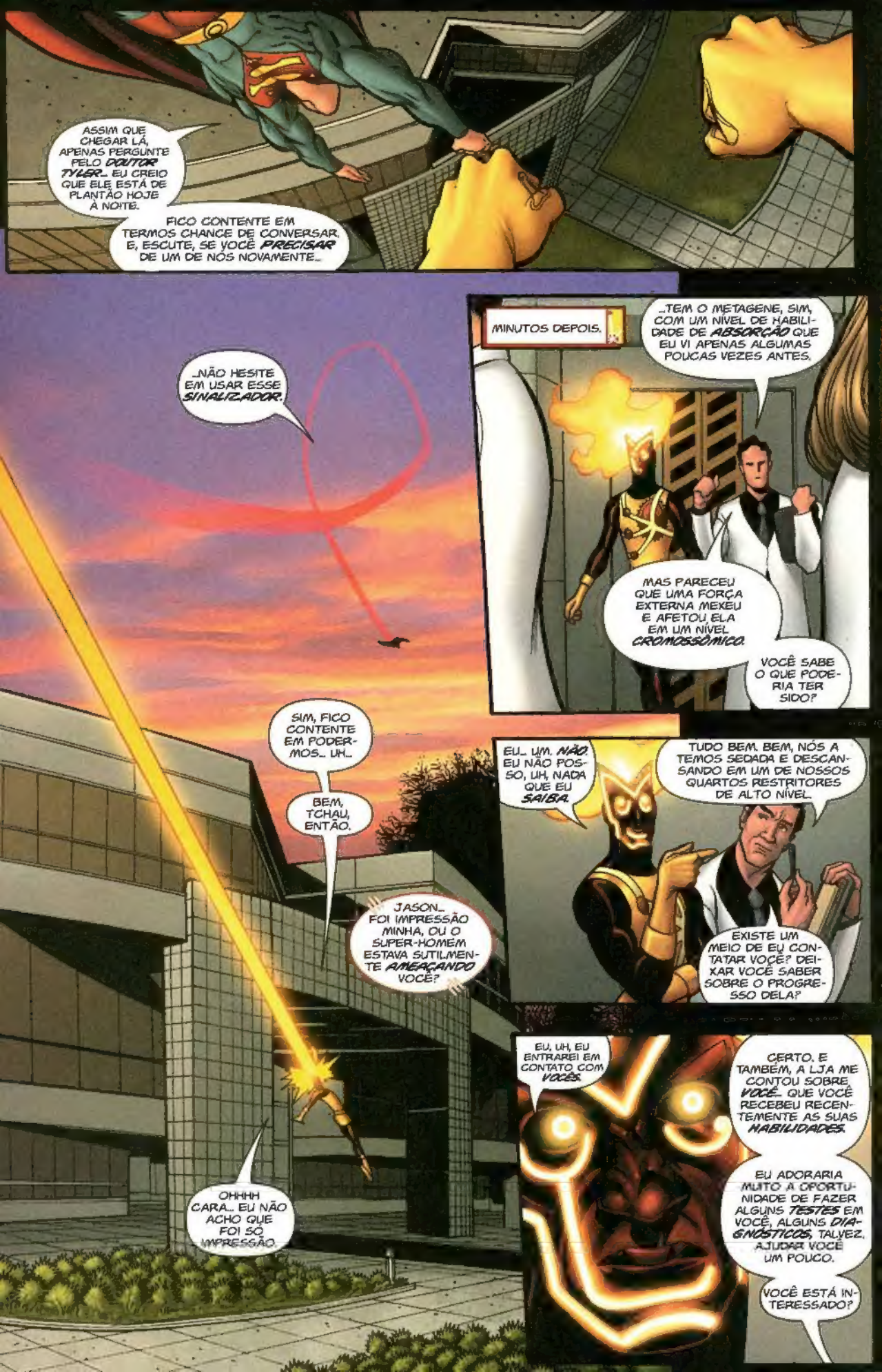
Scan provided by Ramiro with for BCE's pleasure. Do not use on the web. Please do not remove or delete this message. Do not try to take credit for this scan. Let the real heroes shine!

ELA AINDA ESTÁ VIVA, MAS... MAS O PULSO DELA... EU MAL POSSO SENTIR ELE!
LEVE ELA PARA UM HOSPITAL!
UM HOSPITAL NÃO VAI SABER O QUE FAZER COM ELA! ELA PODE MORRER ENQUANTO ELES TENTAM DESCOBRIR UM JEITO! EU TENHO QUE...
EI...
...ESPERE UM MINUTO
O QUE É ISSO?
EU ACHO QUE É NOSSA SOLUÇÃO.
BEM... HORA DE ENCARAR O QUE ELES TÊM PARA MIM.
KLIK KLIK KLIK
ENTÃO... O QUE SSO DEVERIA FAZER?
CHAMAR A...

...CAVALARIA.
O NOVO NUCLEAR.
EU... EU... ELA...
ESSA GAROTA NÃO PARECE ESTAR BEM.
É UHM É, HOUVE UMA EXPLOSÃO, E ELA, UH... EU IMAGINE QUE UM HOSPITAL NÃO PODERIA...
NÃO, A ESTRUTURA INTERNA DELA NÃO É NADA QUE EU JÁ TENHA VISTO ANTES. A MEDICINA CONVENCIONAL NÃO ESTÁ EQUIPADA ADEQUADAMENTE PARA ISSO.
FLASH, É URGENTE

SIM, O QUE HÁ?
NÓS PRECISAMOS LEVAR ESSA MOÇA PARA AS INSTALAÇÕES MÉDICAS DOS LABORATÓRIOS S.T.A.R. EM SAN FRANCISCO, IMEDIATAMENTE.
ELA É UMA AMEAÇA ATIVA?
SE ELA ACORDAR, SIM, ELA PROVAVELMENTE SERÁ.
EU FALAREI SOBRE AS POSSIBILIDADES DE A MEAÇA SE LES PROVAVELMENTE VÃO CONTER ELA.
VAMOS, SIGA-ME.
OH MEU DEUS, ESSE É O SUPER-HOMEM. ESSE É REALMENTE O SUPER-HOMEM. ELE... ELE É...
...LINDO.
E VOCÊ VAI VOAR COM ELE?
TÃO LOGO EU TERMINE DE TER ESSE ATAQUE DO CORAÇÃO, SIM.
VOCÊ JÁ ESTEVE EM SÃO FRANCISCO ANTES?
UH.. UH, NÃO. NUNCA ESTIVE.
EU GOSTO DE LÁ. É UM POUCO QUENTE, MAS NADA SUPERA A COMIDA DE LÁ.

BEM, MEU COLEGAS ME DISSERAM QUE VOCÊ NÃO TEM IDÉIA DE COMO VOCÊ CONSEGUIU OS PODERES DE NUCLEAR.
NÃO SENHOR. EU, EU QUERO DIZER... ISSO MESMO, EU NÃO SEI, UH...
CERTO. NEM UMA PISTA, SENHOR.
NÃO PRECISA FICAR NERVOSO, FILHO.
PELO MENOS, NÃO COMIGO.
SUA NOVA SITUAÇÃO, ENTRETANTO, ISSO JÁ UMA OUTRA HISTÓRIA, NÃO É?
ESPECIALMENTE CONSIDERANDO O LUGAR QUE VOCÊ ESTÁ TENTANDO PREENCHER.
EU CONHECI O NUCLEAR ORIGINAL POR MUITO TEMPO. ELE É UMA BOA, SÓLIDA E DESCENTE PESSOA, E EU O CONSIDERO MEU AMIGO.
EU NÃO SEI COMO VOCÊ CONSEGUIU AS HABILIDADES DELE MAIS DO QUE VOCÊ. EU NÃO SEI SE FOI UMA ESCOLHA ALEATÓRIA...
...OU SE VOCÊ FOI DE ALGUMA FORMA ESCOLHIDO DE UMA MANEIRA QUE NÓS AINDA NÃO ENTENDEMOS.
MAS EU VOU LHE DIZER ISSO: O NUCLEAR QUE EU CONHEÇO É UM HERÓI.
VOCÊ TEM UMA EXPECTATIVA INCRIVELMENTE ALTA A FRENTE, MEU JOVEM. E EU ESTAREI VIGIANDO.
AH... AQUI ESTAMOS NÓS.
SÃO FRANCISCO.


ASSIM QUE CHEGAR LÁ, APENAS PERGUNTE PELO DOUTOR TYLER... EU CREIO QUE ELE ESTÁ DE PLANTÃO HOJE À NOITE.
FICO CONTENTE EM TERMOS CHANCE DE CONVERSAR. E, ESCUTE, SE VOCÊ PRECISAR DE UM DE NÓS NOVAMENTE...
MINUTOS DEPOIS.
...TEM O METAGENE, SIM, COM UM NÍVEL DE HABILIDADE DE ABSORÇÃO QUE EU VI APENAS ALGUMAS POUCAS VEZES ANTES.
MAS PARECEU QUE UMA FORÇA EXTERNA MEXEU E AFETOU ELA EM UM NÍVEL CROMOSSÔMICO.
VOCÊ SABE O QUE PODERIA TER SIDO?
...NÃO HESITE EM USAR ESSE SINALIZADOR.
SIM, FICO CONTENTE EM PODERMOS... UH...
BEM, TCHAU, ENTÃO.
JASON... FOI IMPRESSÃO MINHA, OU O SUPER-HOMEM ESTAVA SUTILMENTE AMEAÇANDO VOCÊ?
OHHHH CARA... EU NÃO ACHO QUE FOI SÓ IMPRESSÃO.
EU... UM. NÃO. EU NÃO POSSO, UH, NADA QUE EU SAIBA.
TUDO BEM. BEM, NÓS A TEMOS SEDADA E DESCANSANDO EM UM DE NOSSOS QUARTOS RESTRITORES DE ALTO NÍVEL.
EXISTE UM MEIO DE EU CONTATAR VOCÊ? DEIXAR VOCÊ SABER SOBRE O PROGRESSO DELA?
EU, UH, EU ENTRAREI EM CONTATO COM VOCÊS.
CERTO. E TAMBÉM, A LJA ME CONTOU SOBRE VOCÊ... QUE VOCÊ RECEBEU RECENTEMENTE AS SUAS HABILIDADES.
EU ADORARIA MUITO A OPORTUNIDADE DE FAZER ALGUNS TESTES EM VOCÊ, ALGUNS DIAGNÓSTICOS, TALVEZ, AJUDAR VOCÊ UM POUCO.
VOCÊ ESTÁ INTERESSADO?

"UH, *CLARO*, DOUTOR. QUANDO, UH, QUANDO EU VOLTAR NÓS... NÓS FAREMOS ISSO."

JASON. JASON, VOCÊ TEM QUE ME ESCUTAR. PORQUE EU POSSO OLHAR DENTRO DE *VOCÊ* UM POUCO.

CARA, VOCÊ *VIU* TUDO AQUILO? SALVEI A VIDA DE CASEY, TIVE UM ENCONTRO COM O FLASH, E TIVE UM *PAPO* HONESTO COM O *SUPER-HOMEM!*

JASON, PELO TEMPO QUE ESTOU AQUI, EU ESTOU *COMPREENDENDO* VOCÊ MELHOR. E ESTÁ CLARO PARA MIM QUE VOCÊ TEM *SÉRIOS PROBLEMAS.*

QUÊ? DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO? EU SOU UM HERÓI!

HERÓI COISA *NENHUMA*. VOCÊ É UM *SEQUESTRADOR*. VOCÊ É COMO UMA *CRIANÇA* COM UMA *ARMA*.

E SE EU ESTOU LENDO OS SINAIS CORRETAMENTE, VOCÊ ESTÁ A CAMINHO DE SE TORNAR UM *VICIADO*, SE VOCÊ JÁ NÃO ESTÁ.

VOCÊ PRECISA CONSEGUIR *AJUDA*, JASON. VOCÊ ESTÁ COM PROBLEMAS.

AH, O QUE *VOCÊ* SABE? VOCÊ NEM MESMO VAI *LEMBRAR* DE NADA DISSO ASSIM QUE EU DEIXAR VOCÊ PARTIR.

JASON, EU ESTOU *FALANDO*...

NÃO *EU* ESTOU FALANDO, CERTO? EU TENHO ISSO SOB *CONTROLE*.

AGORA, SENTE, FIQUE QUIETA E APROVEITE O RESTO DA VIAGEM, CERTO? EU DEIXAREI VOCÊ EM ALGUM LUGAR *SEGURO*.

SABE POR QUE EU VOU FAZER ISSO? PORQUE EU SOU UM *CARA BONZINHO*.

ENTENDEU? UM *CARA BONZINHO*.

FIM